

### 丈夫僱偵探捉姦 妻子就是偵探情婦

兩人已同居丈夫要檢控

【法新社法國巴黎電】一名三十四歲的法國男子，因僱用偵探捉姦，結果發現自己的妻子就是偵探的情婦，這名男子現在正考慮是否要檢控他的妻子。

這名男子名叫馬克·杜邦，現年三十四歲，住於巴黎。他的妻子名叫安妮，現年三十二歲。馬克在三年前與安妮結婚，兩人育有一子。馬克在一家公司工作，收入穩定。安妮則是一名家庭主婦。

馬克最近感到不安，懷疑妻子有外遇。他僱用了一名偵探，讓其暗中監視妻子的行蹤。經過一段時間的調查，偵探發現安妮與一名男子有染。馬克隨即與安妮攤牌，但安妮矢口否認。

為了證實妻子的說法，馬克再次僱用偵探，這次是讓其監視那名男子。結果，偵探發現該男子與安妮確實有染，且兩人已同居。馬克隨即向法院提出檢控，要求安妮賠償精神損失。

安妮則辯稱，她與該男子的關係是合法的，且她從未與馬克隱瞞過。她認為馬克的行為是違法的，並要求馬克撤銷檢控。

### 老人並非難辨甜酸 祇是對鹹苦分不清

【合衆社芝加哥十三日電】一項最新的科學研究發現，老人並非難辨甜酸，祇是對鹹苦分不清。

這項研究是由美國伊利諾斯大學的科學家進行的。他們對一百名老人進行了測試，要求他們分辨不同味道的食物。結果顯示，老人對甜味和酸味的分辨能力與年輕人無異，但對鹹味和苦味的分辨能力則明顯下降。

科學家表示，這種現象可能是由於老人唾液腺分泌減少所致。唾液中含有大量的水分，這有助於溶解食物中的味道物質。隨著年齡的增長，唾液腺的分泌量會逐漸減少，這就導致了老人對鹹苦味道的分辨能力下降。

### 洛杉磯警局長告知政府 無力保護外國官員

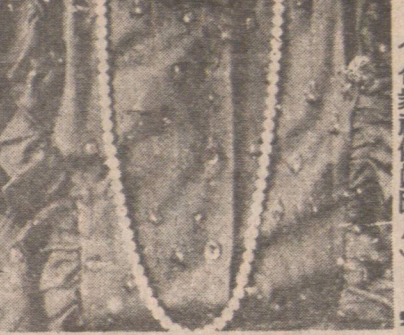
應由聯邦政府負起責任

【合衆社洛杉磯十三日電】洛杉磯警局局長威爾遜，在與聯邦政府官員會談後表示，洛杉磯警局無力保護外國官員的安全，應由聯邦政府負起責任。

威爾遜是在與聯邦政府官員會談後發表上述言論的。他是在洛杉磯警局的一間會議室中接受採訪的。威爾遜表示，洛杉磯警局目前只有約一萬名警員，而洛杉磯市的人口則超過四千萬。他認為，洛杉磯警局無法承擔保護外國官員的責任，這需要聯邦政府提供更多的資源和人員。

威爾遜還表示，洛杉磯警局目前正在加強與其他執法部門的合作，以提高對外國官員的保護水平。他呼籲聯邦政府能夠理解洛杉磯警局的實際情況，並提供必要的支持。

### 杏林一聞 來竹桃的花是與真亮，但小心，它的葉子有毒



（合衆社傳真圖片）

### 日本烟民增 男人日吸廿餘支 女性煙癮亦漸大

【東京十三日電】日本煙草公司最近公佈的一項調查顯示，日本煙民人數在過去一年中增加了百分之六。其中，男性煙民日吸煙支數已達二十餘支，女性煙民的煙癮亦在逐漸擴大。

調查顯示，日本煙民的人數在過去十年中增加了三倍。目前，日本煙民的人數已達一億二千萬人。其中，男性煙民佔了百分之七十，女性煙民佔了百分之三十。

調查還發現，日本煙民的吸煙習慣正在發生變化。以前，日本煙民多吸煙捲，但現在越来越多的人開始吸煙絲。此外，日本煙民的吸煙年齡也在逐漸降低，以前吸煙的人多為中老年人，現在則包括了大量的年輕人。



（合衆社傳真圖片）

#### 珠城海鮮酒家

PINK PEARL CHINESE SEAFOOD RESTAURANT  
1132 EAST HASTINGS STREET VANCOUVER, B.C.  
Tel. 253-4316

每日供應精美點心  
游水生猛龍蝦、石斑、蟹  
價錢合理 招呼週到

特價碗仔翅每碗只售五元  
各款魚翅及蟹品歡迎預訂

#### 百樂海鮮酒樓

茶市一晚飯一宵夜一擺酒  
常備海陸空野味  
上午十時至凌晨三時  
訂座電話：688-1581, 683-9068  
溫哥華華埠街544號

#### 雙喜食品廠

Double Happiness Foods Ltd.  
427 Powell St., Vancouver  
Phone. 253-4424

新鮮河粉  
全日生麵  
上海麵類  
雲吞皮  
春卷皮  
週一至週五  
週六、日休息

#### 廠麵旗花

Northwest Food Products Limited  
355 Powell St., Vancouver, B.C. Phone 684-9820

五香炸醬麵  
蔥油拌麵  
紅燒牛肉麵  
麻辣燙  
各式炒麵  
各式水餃  
各式包子  
各式鍋貼

#### 移民顧問

前任加政府移民官，  
憑過去辦理移民案件之豐富經驗，  
專設辦事處接洽處理有關移民加拿大  
之一切問題，解決困難。  
自開業三年以來，享有成功的紀錄，  
服務費從廉，歡迎親臨垂詢。  
Frank N. Moon & Associates Ltd.  
525 SEYMOUR ST., 206室, VAN.  
(辦公電話) 684-6719

#### 曹振興

裝修工程  
承接新屋  
Edgemont Construction Ltd.  
電話：255-3492  
959 E. 21 Ave. Vancouver B.C.  
Phone: 876-2057/876-6872

#### 日昌豆醬廠

YET CHONG CO.  
溫哥華卑詩街三四八號  
電話：六八一·二七一二

日所上純醬皆香嫩  
川等正器裝佳滑迎  
豆材黃石製備味可  
腐料豆芽造生美口順

#### 利口福飯店

Delightful Food Restaurant  
片打街東二百七十七號 電話：六八四·一九一六  
營業時間：每日上午十一時至下午九時  
逢星期二休息

服務週到  
名廚烹飪  
正宗粵菜  
用料最靚  
小宴晚飯  
豐儉隨意  
馳名燒烤  
歡迎外賣

#### 漢宮大酒樓

KINGSLAND CHINESE RESTAURANT  
987 Granville Street  
Vancouver, B.C. Tel: (604) 687-6675

華庭禮堂 筵開八十  
喜慶宴會 最佳場所  
百粵名菜 遠近馳名  
貴賓廳房 情調高雅  
名師主理 星期美點  
專門選購 生猛海鮮  
晚飯小宴 服務週到  
七天營業(例假休息)

#### B.C. ROYAL CAFE

PHONE: 681-3953  
119 East Pender St. Vancouver B.C.

四時有不謝之花  
五節有長春之草  
食在秘書寶路  
住在大溫哥華  
天上人間  
秘書寶路蔡根旋立正

#### 家酒陶陶

102 E. Pender Street  
Vancouver, B.C.  
PHONE: 681-1030

陶陶酒家  
大鑊小酌  
食諸精研  
大鑊小酌  
食諸精研

#### 桃 HO INN CHOP SUEY

79 East Pender Street  
Vancouver, B.C.  
684-3743 684-4822

大鑊小酌  
食諸精研  
大鑊小酌  
食諸精研

#### 韓國大餐廳

KOREAN GARDENS RESTAURANT  
(Formerly New Seoul Restaurant)  
韓國式燒臘，放在檯面

任由你自己燒熱來食，是東方最特別風格的餐式，有華人仕女招待，價錢低廉。特別午餐，星期一至五，晚餐由五點起，是溫埠第一創的韓國餐館，歡迎定座。  
七天營業包括公眾假期  
845 E. Hastings Van B.C.  
Ph. 255-8625 or 255-5022

#### 廣東餐館

KWANG TUNG RESTAURANT  
地址：片打東街一百三十七號電話：682-1514  
137 E. PENDER ST. Vancouver B.C.

粥粉麵飯  
精美粵菜  
掛爐燒烤  
名廚主理  
歡迎外賣

#### 金滿樓酒家

Golden Capital Restaurant  
2168 MARINE DRIVE WEST VANCOUVER  
(西溫哥華近廿一街娛樂中心對面)  
訂座電話：926-6037或926-6038

一年四季日日恭候光臨  
一流廚師上乘調羹  
精選名菜服務週到  
名廚主理 星期美點  
專門選購 生猛海鮮  
晚飯小宴 服務週到  
七天營業(例假休息)

#### 金馬餅店茶餐廳

溫哥華華埠街四一六號  
Golden Horse Bakery & Restaurant Ltd.  
416 Main St. Vancouver B.C.  
V6A 2T4 Canada Phone 683-7252

經已開張營業，時間由上午八時至下午七時。  
各式麵包西餅，中西結婚禮餅，精美生日蛋糕。抵食經濟早午餐，香港式會意粉，各種香滑雪糕，各種冷熱飲品，歡迎定購餅券。